

ACC. NR M. 13000 : 1-4.

Landskap: *Småland* Upptecknare: *Mando Johansson, Odensjö*  
Härad: *Sunnerbo* Berättare: " " "  
Socken: *Odensjö* Berättarens yrke: *lantbr.*  
Uppteckningsår: *1954* Född år *1869* i *Sunnerstad*

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

*Lilla jul och lilla julafton. s. 1-2.*  
*Julklappar och julomtå. s. 3-4.*

*LuF 47.*  
*" 48.*

Lilla Jul och Lille julaften.

1. På olika trakter har man på olika dagar använt benämningarna lilla jul och lille julaften. Vilka dagar har man i Eder trakt kallat så.
2. Firades lilla jul på något särskilt sätt?
3. Förekom det att man gav varandra gåvor vid lilla jul?
4. Har Lucia på något sätt firats i Eder trakt? Klädde man ut sig på något särskilt sätt? Känner Ni till uttrycken "lussegubbar" eller "lussegetter"?
5. När infördes i Eder trakt Luciaseden med den vitklädda flickan med ljus i håret? När såg Ni en Luciabrud första gången?
6. Hur firades Lucia förr i tiden innan man klädde till Lucia-brud?
7. Har det i Er trakt varit vanligt att äta tidig frukost på Luciadagens morgon? Har man några särskilda talesätt eller sedvänjor i sammanhang härmed?
8. Förekom det att man bjöd på Lussibiten? Vad menade man därmed?
9. Brukade man slakta julgrisen på Luciadagen - eller brukade den slaktas på en annan bestämd dag. Fanns det några bestämda tider i samband med julslakten. Skulle slaktaren eller andra medhjälpare ha någon bestämd traktering - eller skulle de få något av slaktmaten med sig hem?
10. Har man i Eder trakt använt uttrycket "svinottan" och vad menade man därmed?
11. Brukade Lucia bjuda på Luciakatter? När infördes seden att baka lussekatter? Vilken form och storlek hade de?
12. Har man firat kyndelsmässan i Eder trakt? Gör man det fortfarande - eller har seden bortlagts - i så fall när?
13. Hur firade man Kyndelsmässan?
14. Har Ni hört talas om att man gav varandra gåvor vid Kyndelsmäsas?
15. Har man använt uttrycket Benraskesöndag i Eder trakt? Vilken dag kallades så - och varför fick dagen detta namn?
16. Vilken dag ansåg man att julen tog slut? Och vilka sedvänjor hade man därvid?

ACC. N:R M. 13000:1.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

Lilla jul och Lilla julstämman

Kyrkdelsmessadagen, 2 februari, Färklaras löndagen  
den 7 februari, Jerngrues Sparvas Kyrkogång, Alltid  
Hörl, all då är Lilla jul; Inke Festlighet utan som  
vanligt söndagar. Färdvorn ink med Capvor  
Lusse i förra Tider kan jag inte medets. På sednare  
Tider har Här Firsals Lussa för många sedan  
Bygdes Här ett Byggnadsstämman, Tälkklinten; som Uoz-  
Lomen har festlighet, Här Lussafest. Fickor vilklodd-  
Krans i Hufvudet med Brunnande Ljus; Dagarna för  
jul en hörl kan Tödanne Tälmg vilkåddts med  
med Brunnande Ljus sjöng Lussasång; En Dam  
med Kaffe o kakor Lussadagen var int någon  
Ändring i något, utan någon Fira Bakad Lussakaka  
som Vi oss Lode dem mot varandra blif skra.

11  
10  
Myckeln Till Almenstämman, Också Lussa Tändrogelse  
Om Håckten imo jul var int särskilt bestämt  
Bestämt, utan när som de bestämda dag

Jul. 97

1

## Lilla jul och Lilla julafton

Fjerr i tiden Bärjade, den skalka vid 5 tiden på  
Morgonen för att komma på ett rent på dagen. Men  
inte nu är den seden. När den tiden var Lessis.  
Den del Bärjade Lessisbraten 20 20 kunde bjodas på  
Kundelsmess, var o är föhentid, vilket firades inte  
Göbor, Gafs; Frögan 15, vet jag ej om. Julens slut är  
alltid. Monnackan Linet är julens slut. Munder sedan  
18 hundraålet. Den Gamla dagen efter Trellan dagen var de  
Farangledagen då Tojs julen ut på vaggarna julen var slut  
julkalappar och julkonter.

Man minna slut på 18 hundraålet. På julaftonkvällen skulle  
gå till den med julkalor. I en Familj med litet var, var det  
vankar Halsdukens Kläde; var i en paket, den som  
skulle se på det Guk var om till Grönens där öppnas  
Ljeddörl, kastade in paketen, Då blev serrat i kassen  
den skulle efter och se om det var Gängel en tid  
Kunde det ombyta, En fin Herr var klädd i fins kläde

Luf 77

Julklappar och jultomtar

Svajjande Mustad gick alltid fram till Bärde.  
 Lode fram paket var skrifvet på till utdelning, uttryck  
 sig God jul; Även någon fläs var road gå; Han nämns  
 En viltklädd Dam med fimpudrad mjölansuckli  
 vil som snö med Blesdrande ögon likel Grönl i Harel  
 Tradd in med en kurg på Arman lode fram paket  
 sigande tack God jul; Paketen såg man inte på  
 utan endas den sköna Andesyn. En sedan  
 Kom dessa jultomtar i var Familj de som är Barn ö  
 Ungdom, Här ö en har sin färdolda julklapp  
 leppskrifven till var och en. Julklapp är det lunka  
 lek i väggarna. På julklapparnas namn fick  
 inte nämnas Gifternas namn. När jultomten kom  
 kom jag ej medela jultomten är alltid liks klöd rödbruna  
 klädd en Toppanissa sen del länge sköggel tar jag växer  
 är från är. Julbocken, Om talak r. Den som, gick med  
 den hadde ett vilt klädd omkring sig en lång träpp

Luf. 48

ACC. N:R M. 13000:4.

FOLKLIVS-  
ARKIVET  
LUND

Fulkloppar och förtömler

Gjort ett Hejfred fast i Käppens ända fastlandet  
i Lakanel ända den som hödd lakonet fött.  
i Käppens ända Rulerad med den att Bockens  
Hejfred slugs den kan komvara i klädda juf-  
spöke kan jag ej meda ej heldre vilken tid fulkas  
som

Löskna den 13. 1. 1954  
Mandzjöhoosson

14